



دوره مقدماتی حقوق مدنی

اعمال حقوقی

۱۹۳۱۹۷۳

تراجم - القاع

ویرایش جدید

دکتر ناصر کاتوزیان



انتشارات گنج دانش

سرشناسه	کاتوزیان، ناصر ۱۳۰۶ - ۱۳۹۳.
عنوان قراردادی	ایران. قوانین و احکام Iran. Laws, etc
عنوان و نام پدیدآور	دوره مقدماتی حقوق مدنی: اعمال حقوقی، قرارداد - ایقاع / ناصر کاتوزیان.
وضعیت ویراست	: [ویراست ۱]
مشخصات نشر	تهران: انتشارات گنج دانش، ۱۳۹۷ -
مشخصات ظاهری	: ۵۱۲ ص.
شابک	: 978 - 600 - 6244 - 71 - 6
وضعیت فهرست نویسی	فیپا
یادداشت	ص.ع. به انگلیسی: Nasser Katouzian. Elementary courses of Iranian civil law. Juristic acts contracts, unilateral acts.
یادداشت	کتابنامه به صورت زیر نویس.
یادداشت	: نمایه.
موضوع	: حقوق مدنی -- ایران.
موضوع	Civil rights -- Iran
موضوع	: عقود و ایقاعات (فقه) -- ایران
موضوع	Contracts (Islamic law) -- Iran
رده بندی کنگره	: ۱۳۹۱ د ۲ ک / ۵۰۰ KMH
رده بندی دیویی	: ۳۴۶/۵۱
شماره کتابشناسی ملی	: ۴۸۲۰۱۴۴

چاپ بیستم



انتشارات گنج دانش

تهران: خیابان باب همایون، شماره ۳۶، تلفن ۱۰۵۷۵ - ۳۲

خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، شماره ۳۱۴ تلفن ۶۶۱۹۱ - ۶

دفتر مرکزی: خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، شهدای ژاندارمری، شماره ۱۱، تلفن ۶۶۴۸۵۰۴۸

آدرس وبسایت: www.ganjedanesh.com

دوره مقدماتی حقوق مدنی

اعمال حقوقی

قرارداد - ایقاع

دکتر ناصر کاتوزیان

چاپ سوم گنج دانش - ۱۳۹۷

تیراژ: ۵۰۰۰ جلد

لیتوگرافی ترنج رایانه - چاپ بهدیس - صحافی کیمیا

شابک: 978 - 600 - 6244 - 71 - 6

قیمت با جلد شومیز: ۲۴۰۰۰ تومان

فهرست عنوان‌های اصلی

۷	سرآغاز
۱۵	مقدمه: اسباب ایجاد تعهد (ش ۱ تا ۷)
۲۳	اعمال حقوقی (ش ۸ تا ۱۱)
	دفتر نخست
	قواعد عمومی قراردادها
۲۹	فصل اول: مفهوم و اقسام عقد
۳۰	مبحث اول - تعریف عقد (ش ۱۴ تا ۱۸)
۳۴	مبحث دوم - اقسام عقد (ش ۱۹ تا ۴۷)
۵۳	فصل دوم: انعقاد و اعتبار عقد
۵۵	مبحث اول - تراخی (ش ۵۱ تا ۱۰۵)
۱۱۱	مبحث دوم - اهلیت و اختیار دو طرف (ش ۱۰۶ تا ۱۲۸)
۱۳۱	مبحث سوم - مورد معامله (ش ۱۲۹ تا ۱۴۲)
۱۳۸	مبحث چهارم - جهت معامله (ش ۱۴۳ تا ۱۶۱)

- ۱۵۹ فصل سوم: اثر قرارداد
- ۱۵۹ مبحث اول - اثر عقد نسبت به دو طرف آن (ش ۱۶۳ تا ۱۷۱)
- ۱۷۲ مبحث دوم - اثر عقد نسبت به اشخاص ثالث (ش ۱۷۲ تا ۲۰۸)
- ۲۰۱ فصل چهارم: اجرای عقد - مسؤلیت قراردادی
- ۲۰۲ مبحث اول - اجرای مفاد عقد (ش ۲۱۰ تا ۲۵۹)
- ۲۵۶ مبحث دوم - عهد شکنی و نتیجه آن - مسؤلیت قراردادی (ش ۲۶۰ تا ۲۹۱)
- ۲۸۱ فصل پنجم: شروط ضمن عقد
- ۲۸۱ مبحث اول - مفهوم و ماهیت حقوقی (ش ۲۹۳ تا ۲۹۷)
- ۲۸۶ مبحث دوم - اقسام - صحت (ش ۲۹۸ تا ۳۰۷)
- ۲۹۶ مبحث سوم - اجراء - شرط و نتیجه تخلف از آن (ش ۳۰۸ تا ۳۱۸)
- ۳۰۹ فصل ششم: انحلال قرارداد
- ۳۱۲ مبحث اول - اقاله یا نسخ (ش ۳۲۲ تا ۳۳۶)
- ۳۲۶ مبحث دوم - انحلال اراده یا وضع قرارداد: اختیارات (ش ۳۳۷ تا ۳۲۹)
- ۴۱۸ مبحث سوم - انحلال قهری یا تسخیر (ش ۴۳۰ تا ۴۴۵)
- دفتر دوم
ایقاع
- ۲۳۷ فصل اول: قواعد عمومی
- ۲۳۸ مبحث اول - تعریف و ماهیت ايقاع (ش ۴۴۶ تا ۴۴۹)
- ۲۴۲ مبحث دوم - قلمرو ايقاع: حکومت اراده (ش ۴۵۰ تا ۴۵۹)
- ۲۵۰ مبحث سوم - شرایط صحت ايقاع (ش ۴۶۰ تا ۴۶۹)
- ۲۵۶ مبحث چهارم - آثار ايقاع (ش ۴۷۰ تا ۴۷۲)
- ۲۵۹ فصل دوم: ايقاع معین - ابراء
- ۴۶۰ مبحث اول - مفهوم و ماهیت ابراء (ش ۴۷۵ تا ۴۷۸)
- ۴۶۵ مبحث دوم - شرایط وقوع و اثبات ابراء (ش ۴۷۹ تا ۴۸۷)
- ۴۷۲ مبحث سوم - آثار ابراء (ش ۴۸۸ تا ۴۹۰)



به خلتی و لطف توان کرد صید اهل نظر
به بند و دام نگیرند مرغ دانا را

سرآغاز

اگر هدف از تألیف کتاب حقوقی نشانه فرستادن دانگری و نظم باشد، بی‌گمان تعلیم دانشجویان از لوازم حرکت به سوی این هدف است. راهنمایی و تقضایی و کارگشایی از وکلا و مشاوران حقوقی، کاری درخور ستایش است، ولی اگر همراه با سرمایه‌گذاری در دن جوانانی نباشد که به تازگی سالک راه شده‌اند، به کاروانی بی‌پشتوانه و جهیز و سرمایه باید گام نخستین نوپایان را استوار کرد و به کاروانیانی که توشه‌ای جز عشق ندارند یاری داد. باید دانست که قافله‌سالاری بزرگ شوند و به هدایت دیگران پردازند.

کتاب درس نخستین سنگ بنای دیواری است که، اگر معمار کج نهاد، تاسریا، کزی می‌رود و اصلاح آن سخت دشوار و گاه ناممکن است، پس نباید آن را ساده انگاشت. این درس رشتن کتاب در هر زمینه قواعد ویژه خود را دارد؛ هنری است که باید اساس آن را آموخت و راه با رنگی از ذوق و ابتکارهای شخصی ارائه داد. در این مقدمه، ویژگی‌های چنین کتابی را نمی‌توان با دقت برشمرد، ولی چند وصف ضروری را باید یادآوری کرد:

۱. روانی عبارت و روشنی مفهوم شرط نخستین این‌گونه کتاب‌ها است. ذهن روشن جوان تاب تحمل تردیدهای فکری و بازی با الفاظ و توقف و سرگردانی را ندارد. برای هر مشکل پاسخی قانع‌کننده و قاطع می‌خواهد و مایل است آن را در زندگی اجتماعی خود کارا و نافذ ببیند. رنج بزرگی است که انسان اطلاعاتی را که به سالیانی از عمر فراگرفته کهنه و بی‌حاصل بیابد. فایده اندک نمره گرفتن و داشتن درجه تحصیلی ممکن است دانشجوی را تا مدنی خشنود

سازد، ولی به زودی دلزدگی و نومیدی این لذت نخستین را نیز از یاد می برد و آنچه به جای می ماند حسرت از دست دادن فرصت های دیگر زندگی و بی اعتقادی به تحصیل در دانشگاه و رشته انتخابی اوست.

۲. اگر کتاب درس نتواند حس کنجکاری دانشجو را برانگیزد و او را به ساده اندیشی وادارد، انبانی است خطرناک که به زودی فراموش هم می شود. کتاب به ظاهر ساده درس باید دورنمایی از دریای بی کران دشواری های علم را به دست دهد و شاگردان را بدین خیال خام نیندازد که آنچه هست در آن اوراق آمده و از مطالعه بیشتر یا تأمل در درستی راه حل ها بی نیازشان کرده است.

۳. نظم منطقی مطالب طرح شده یکی دیگر از شرایط کتابی آموزنده و مفید است: باید به دانشجو کمک کرد تا در فروع پراکنده را در ذهن دسته بندی کند و از آن قاعده بسازد، زیرا تنها در این صورت است که او بتواند اجزای احکام جزئی را در موارد مشابه پیدا می کند. همچنین، باید به او آموخت که چگونه باید مصداق های قاعده ای را یافت. بیشتر دانشجویان، حتی در دوره های عالی از ارائه تحفین منظم ساجزند؛ چنگی از داده های علم را گرد هم می آورند، ولی نمی توانند آن ها را ترکیب کنند و به نظم کشند. گاه همین تألیف منطقی را چنان دشوار و دور از دسترس می بینند که از نوشتن رساله می سرزنند. تحلیل رانیمه تمام رها می سازند. آمار دانشجویان دوره دکتری که دروس نظری خود را با موفقیت به پایان رسانده اند نشان می دهد که جز اندکی به نوشتن رساله پایانی کار خود نپرداخته اند: یعنی، تا آنجا که باید بیاموزند و حفظ کنند و گردآورند به پیش رفته اند و از آنجا که پای تألیف و ترکیب در سر برداشتن ناشناخته ها و کشف مجهول ها آغاز شده است وامانده اند. هیچ از خود پرسیده اید چرا؟

این نقص طبیعی و فطری نیست؛ دلایل گوناگون دارد که مهم ترین آن ها کمی تجربه و نداشتن نمونه هایی آموزنده در پیش رو است: بسیاری از استادان دانشجویان خود را وادار به تحقیق نمی کنند؛ می خواهند همه چیز را خود بگویند و جمع روپا را به نیال کشند و مقلد سازند؛ مسئله گویانی که می دانند چگونه فراگیرند ولی نیاموخته اند که چگونه بسازند؛ درحالی که، شیوه مطلوب این است که مراحل گوناگون تحلیل و ترکیب داده ها در کلاس مطرح شود و استاد دانشجویان را راهنمایی کند که خود بدین کار دست زنند؛ مسئله را به گونه ای مجرد و کلی رها نسازند، اجزاء ساده آن را بیابند و پس از یافتن راه حل آن اجزاء ساده، خود به ترکیب پردازند و به نتیجه مطلوب رسند.

شما اگر بخواهید راز گردش منظم عقربه های ساعت را از دستگاه آن چنان که هست بفهمید، به دشواری به آن دست می یابید و چه بسا نومید شوید. ولی، هرگاه ساعت را باز و پیاده کنید و به مطالعه ساختار درون آن بپردازید، به اندک تأمل به چند قاعده مکانیکی ساده می رسید که فهم

هر کدام آسان است. تنها مشکل حل‌شدنی و در دسترس راه‌یابی به چگونگی ارتباط این قواعد است. به بیان دیگر، در این ترکیب است که، هرچند ارکان آن‌گونه گون‌تر باشد، قواعد پیچیده‌تر می‌شود و حل‌ناشدنی می‌نماید.

در حقوق نیز همین حقیقت حکمفرما است. تمام قواعد پیچیده و نامفهومی که در قوانین دیده می‌شود، در واقع ترکیبی از چند قاعده عرفی و تاریخی ساده است. هنر حقوق‌دان در این است که ارکان موضوع را تمیز دهد و آن را به عناصر جزئی‌تر تحلیل کند، سپس اثر ترکیب آن قواعد جزئی و ... ده‌تر را باز نماید: برای مثال، در قانون می‌خوانیم که: «تلف مبیع پیش از قبض باعث انفساخ است» (ماده ۳۸۷ ق.م.ا). این ترکیب باعث شگفتی است. چرا باید تلف کالایی که فروخته شده و اکنون به دست خریدار رسیده است انفساخ عقد بیع شود؟ مگر بیع واقع و تمام نشده و مبیع به ملکیت خریدار درآمده است؛ و مگر نه این است که تلف هر مال باید از کیسه مالک آن باشد، پس چگونه است که در فرض ما فروشنده بدون هیچ اهمال و تقصیری باید زیان این تلف را به دوش کشد؟ این چه عدالت است که امین را ضامن می‌داند و در حکم غاصبان می‌آورد؟ پس، داوری نخستین این است که حکم خلاف قاعده و عدالت است و باید از اجرای آن در موارد مشابه (مانند تلف مورد اجاره پیش از تسلیم) رهیز کرد.

ولی، تحلیل این قاعده نتیجه دیگری را القا می‌کند. در برابر این سؤال که آیا قصد مشترک خریدار و فروشنده مبادله مبیع و ثمن را آفریده یا دو تملیک جداگانه و مستقل را؟ بی‌گمان پاسخ این است که هر دو به مبادله نظر داشته‌اند. همچنین اگر رسیدن مبیع به دست خریدار معامله می‌کنند تا به مالکیت مجرد عوض متقابل برسند یا هدف نهایی و مطلوب این است که بر آن عوض دست یابند و از منافع مورد انتظار بهره‌برند؟ پاسخ این سؤال نیز مانند آن است که آیا در شمار آمدن به همین جهت، «تعهد به تسلیم» در کنار تملیک در زمره آثار بیع آمده و در صورت تسلیم برای طرف دیگر قرارداد خیار فسخ به وجود می‌آورد.

اکنون، پرسشی دشوارتر مطرح می‌شود: آیا در چنین وضعی که امکان دست یافتن به عوض از دست رفته، یعنی یکی از دو کفه مبادله پیش از کمال آن از بین رفته است، آیا عوض دیگر به جای خود باز می‌گردد یا معاوضه همچنان انجام شده محسوب است؟ این‌بار، چون سؤال پیچیده و مرکب است، پاسخ نیز بی‌تردید نیست. درستی هر پاسخی که داده شود نیاز به آزمونی دوباره دارد: پاسخ منطقی‌تر این است که، پیروی از قصد مشترک یا محرک اصلی دو طرف ایجاب می‌کند که زندگی و حرکت دو عوض تا اجرای کامل قرارداد با هم باشد و جدا شدن پاره‌ای از آن سبب انحلال دیگری شود. منتها، تردید در این می‌شود که آیا همبستگی دو عوض

در زمان عقد وجود دارد یا تا اجرای کامل آن باقی است. به همین جهت، گفته شد که باید پاسخ را به محک، دیگری آرمود و به صحت آن اطمینان یافت.

در این مرحله، چنان که در کتاب نیز آمده (ش ۴۳۴)، بهترین محک استقراء و تجربه است. باید دید آیا قانونگذار اثر تلف یکی از دو عوض را پیش از تسلیم قاعده تلقی کرده است یا استثناء؟ اگر اجرای حکم انفساخ عقد به اندازه‌ای تکرار شده باشد که از آن «قاعده» استنباط شود، دیگر تردید روانیست و باید تحلیل و ترکیب و نتیجه آن را درست بدانیم و خواهیم دید که ما نیز به این نتیجه رسیده‌ایم (ش ۴۳۹). زیرا، دیدیم که حکم در تلف ثمن و عقد اجاره و قرض و ... و غیره نیز اعمال شده است.

همین شیوه می‌توان برای تعیین زمان انتقال موصی به و مالک آن در فاصله مرگ موصی و قبول موصی به کار برد و دانشجویان را در مسیر موضوع و تألیف راه‌حل‌های جزئی و آزمودن نتیجه قرار داد. خود آه ده اجتهاد در وقایع تازه شوند.

کتاب درس نیز باید نمونه‌های فراوانی از این شیوه را ارائه کند و راهنمای تحقیق باشد. تحلیل موضوع به فصل‌ها و مباحث‌ها و گفتارهای مربوط به هم و نشان دادن شیوه این تقسیم و ارتباط موضوع‌های جزئی و نتیجه تحلیل، نمونه‌هایی است که اگر به درستی ارائه شود، راهنمای تحقیق آینده دانشجو قرار می‌گیرد.

۴. موضوع باید چنان تحلیل شود که طرح بحث هیچ فرعی بیش از یکی دو صفحه به درازا نکشد و هر فرع عنوان مستقل داشته باشد تا ذهن نیز جای متمایز بیابد. مخلوط کردن مسائل، نه تنها بر پیچیدگی هر کدام می‌افزاید، مطلب هر عنوان را طه لانی و ملال‌آور می‌کند و فراگیری آن را دشوار می‌سازد. بی‌گمان به خاطر سپردن پنج ریاضی استانت از حفظ قصیده‌ای ده بیتی است. نباید حافظه دانشجو را بیهوده فرسوده کرد، چرا که فشار بر حافظه از نیروی درک و فهم موضوع می‌کاهد. در انتقال معانی، به ویژه در حقوق، هدف این است که ذهن را می‌خواند جذب و حل کند نه انبان.

۵. ارتباط منطقی عنوان‌های هر مبحث باید چنان منسجم باشد که دانشجو به هنگام خواندن آن‌ها را بسان پیچ و مهره‌های ماشینی در حال حرکت بیابد که به سوی مقصدی معلوم می‌رود. پراکنده‌گویی ذهن را به پراکندگی می‌کشد و نظم در سخن به آن جهت می‌بخشد. خواندن نوشته‌ای یکدست و منسجم مانند راه رفتن در جاده‌ای هموار و کوتاه دلپذیر است که فرصت تماشا و تأمل را به مسافر می‌دهد، در حالی که گذشتن از سنگلاخی پرپیچ و خم و طولانی کاری است فرسایشی و خسته‌کننده.

وجود اوصافی که به اشاره از آن‌ها گذشتیم در هر کتاب کمال مطلوب است، ولی برای

دانشجویان ضرورتی ویژه دارد: محقق با تجربه رنج هر اضطراب را به جان می‌خورد و در جستجوی گمشده به هر ویرانه‌ای سر می‌زند، اما آن‌که در آغاز راهی ناشناخته است این شکیبایی را ندارد و سرخورده و دلزده بازمی‌گردد یا به بیراهه می‌رود. وانگهی، کتاب درس نیاز به توضیحات و مثال‌هایی دارد که در رساله‌ای علمی زاید و بدیهی می‌نماید.

از سوی دیگر، حجم مطالب و پاره‌ای دقت‌ها که در کتابی عمومی طرح می‌شود چندان زیاد و پیچیده است نه آن‌چنان و فراگرفتن آن در دوره‌های آغازین تحصیل، اگر ناممکن نباشد، بسیار دشوار است و خود باعث دل‌سردی و نومیدی است. بیشتر استادانی که خواسته‌اند از کتابی عمومی برای تدریس آماده کنند در کار خود توفیقی نداشته‌اند؛ یا ناچار شده‌اند که بخشی مهم از مطالب را به زبان تعلیمی استادان بیان دیکته کنند یا جزوه‌های آماده را در اختیار آنان گذارند.

پس از انتشار بخش‌هایی از دوره حقوق مدنی، به رودی دریافتم که رساله‌ای بدین وسعت متناسب با دروس دانشکده‌های حقوق نیست و با وجود اقبالی که دانشجویان به آن داشته‌اند فرصت کافی برای خواندن و دنبال کردن مطالب آن را ندارد و گاه به دشواری می‌آفتند. می‌دیدم که در رسیدن به هدف مطلب پایانی لنگ دارم و یا آنان را به گونه‌ای جبران کنم تا هم محققان مرجعی در اختیار داشته باشند و هم دانشجویان کتابی برای خود داشته‌اند. به ویژه هربار که ایشان از کمبود کتاب‌های درس شکایت می‌کردند، آن نقص آزار می‌دهد. منجم از این بود که اگر می‌خواستم خود بدین کار دست زدم از دنبال کردن دوره جامع باز می‌ماندم. بارها از بعضی دوستان محقق خواستم که یاریم کنند؛ سالیانی نیز به انتظار ماندم، ولی کسی حاضر نشد مشکل پسندتر یا گرفتارتر از آن بودند که به چنین همکاری رغبت یابند. ناچار در اندک فراغتی که پیدا می‌شد خود بدان پرداختم و شکرگزارم که اکنون بخش اعمال حقوقی را که در واقع خلاصه سخیلی بر شش مجلد از دوره حقوق مدنی است تقدیم آموزش عالی می‌کنم و امیدوارم آنچه فراهم آمده مقبول افتد و دست کم پاره‌ای از اوصاف کتاب درس را داشته باشد.

تهران - چهاردهم بهمن ماه ۱۳۶۹

ناصر کاتوزیان